

Stiftung für Sozialgeschichte des 20. Jahrhunderts

Findmittel der Eigenbestände, Nachlässe und Sammlungen

I. 13. Familie Pöhland

Bremen, 05.02.2014

Benutzung des Bestandes nach den geltenden archivrechtlichen Bestimmungen sowie der geltenden Benutzungsordnung des Archivs der Stiftung für Sozialgeschichte des 20. Jahrhunderts

Erstbearbeitung: Antonio Farina, 01.06.2011

Überarbeitung und Erweiterung: Johannes Beermann, Daniel Kück, 09.10.2013

Überarbeitung und Erweiterung: Daniel Kück, 05.02.2014

Erweiterung: Martin Zahl, 25.08.2014

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	- 3 -
Originale	- 6 -
Reproduktionen	- 9 -
Transkripte	- 16 -
Fotografien	- 17 -
Sonstige Dokumente der Familie Pöhland	- 17 -
Dokumentation und Edition	- 17 -

Einleitung

Bestandsgeschichte

Im Bestand Familie Pöhland laufen zwei Überlieferungsstränge zusammen:

- 1.) Ende der 1970er Jahre erfuhr die Sozialwissenschaftlerin Doris Kachulle im Rahmen ihrer historischen Beratungstätigkeit für die VVN-Gruppe Bremen von dem Feldpostbriefwechsel der Bremer Arbeiterfamilie Pöhland. Aus einer Auswahl von Briefen erstellte Kachulle eine kommentierte Edition, die 1982 erschien.¹ 2003 übergaben Angehörige der Familie Pöhland ihr Transkripte von unveröffentlichten Briefen. Da Kachulle im Juni 2005 jedoch verstarb, konnte sie die von ihr geplante, um diese Transkripte erweiterte Neuausgabe der Edition nicht mehr selbst realisieren. Daher besorgten Rolf Becker, Karl Heinz Roth und Jörg Wollenberg 2006 zu ihrem Gedenken die Neuausgabe.² Die Nachlassverwalterin Barbara Heller überreichte den schriftlichen Nachlass von Kachulle in demselben Jahr an die Stiftung für Sozialgeschichte zur Sichtung, Erschließung und dauerhaften Aufbewahrung. Der Nachlass enthielt zum einen die genannten Transkripte, zum anderen auch Reproduktionen und eine Reihe von originalen Briefen und Postkarten. Ein Abgleich mit den beiden Ausgaben der Edition zeigte, dass mehrere dieser Vorlagen und Originale entweder noch nicht veröffentlicht oder lediglich gekürzt abgedruckt worden waren. In der Folge erarbeitete Daniel Kück im Rahmen der studentischen Projektreihe „Aus den Akten auf die Bühne“, die sich 2012/2013 dem Thema „Bremen im Ersten Weltkrieg“ widmete, eine Dokumentation von ausgewählten Feldpostbriefen und -karten der Familie Pöhland, die sich u.a. aus elf bisher unveröffentlichten Exemplaren zusammensetzt.³

¹ Kachulle, Doris (Hrsg.): Die Pöhlands im Krieg. Briefe einer sozialdemokratischen Bremer Arbeiterfamilie aus dem 1. Weltkrieg, Köln 1982 (nachfolgend zitiert als *Kachulle I*).

² Kachulle, Doris (Hrsg.): Die Pöhlands im Krieg. Briefe einer sozialdemokratischen Bremer Arbeiterfamilie aus dem 1. Weltkrieg. Neuausgabe bearb. von Rolf Becker, Karl Heinz Roth und Jörg Wollenberg, Köln 2006 (nachfolgend zitiert als *Kachulle II*).

³ Kück, Daniel: „Liebste, Du glaubst nicht, wie schön ich mir jetzt immer unser zukünftiges Leben ausmale.“ Die Feldpostbriefe der Bremer Arbeiterfamilie Pöhland – Eine kleine Dokumentation, in: Schöck-Quinteros, Eva (Hrsg.): Eine Stadt im Krieg. Bremen 1914 bis 1918 (Aus den Akten auf die Bühne, 6/I), Bremen 2013, S. 215-246 (nachfolgend zitiert als *Kück 2013*).

- 2.) Im Sommer 2013 entlieh das SfS-Archiv den im Familienbesitz befindlichen Großteil der Originale der Pöhland-Korrespondenz für einen befristeten Zeitraum, um hiervon Reproduktionen anzufertigen. Nach weiteren Gesprächen konnten diese Originale im Mai 2014 als Dauerleihgabe in den Bestand integriert werden.

Bestandsanalyse

Das Briefkonvolut ist in drei Gruppen gegliedert: I. Originale, II. Reproduktionen⁴, III. Transkripte, und umfasst insgesamt 280 Einzelstücke. Zeitlich erstreckt es sich von 1890 bis 1953, den Schwerpunkt bilden erkennbar die Feldpostbriefe aus den Jahren 1915/1916 (ca. 90 Prozent). Die Korrespondenz aus dem Ersten Weltkrieg weist drei besondere Merkmale auf, die sie von vielen anderen Überlieferungen abheben⁵: *Erstens* handelt es sich hierbei um eine ausgeprägt bilaterale Briefserie: Während in den überwiegenden Fällen Briefe und Postkarten von Militärangehörigen (weitaus) häufiger erhalten sind als die von Familienangehörigen⁶ – letztere sind vielfach auch komplett verloren –, bilden die Schreiben der Ehefrau wie der Kinder einen wesentlichen Pfeiler der überlieferten Pöhland-Korrespondenz. *Zweitens* liegt hier ein Konvolut von Angehörigen der urbanen Unterschichten vor, während der größte Teil der Briefnachlässe aus dem Ersten Weltkrieg von Angehörigen der Ober- und Mittelschichten stammt.⁷ *Drittens* erstreckt sich die Briefserie relativ dicht über den Zeitraum der militärischen Ausbildung und des Fronteinsatzes von Robert Pöhland.

Die historische Forschung streifte die Pöhland-Korrespondenz bisher nur am Rande⁸ – trotz des verstärkten Interesses an Ego-Dokumenten sowie des Booms der Feldpost-Forschung seit den 1990er Jahren. Hinderlich wirkte zum einen, dass Kachulle die edierten Briefe – teilweise erheblich – kürzte, aber politische Inhalte bewusst unberührt ließ.⁹ Die Bevorzugung des Politischen führte zwar nicht zu einer kompletten Ausblendung priva-

⁴ Die Reproduktionen bestehen zum Großteil aus den Überlieferungsstrang 2. Deren Originale wurden mit der entsprechenden Signatur als „II.-O[riginal]“ gekennzeichnet. Aus dem Nachlass von Doris Kachulle stammen die Transkripte 1-5, 179, 182-184, von denen kein Original vorhanden ist.

⁵ Vgl. hierzu auch Kück 2013, S. 218f.

⁶ Vgl. Hämmerle, Christa: „... wirf ihnen alles hin und schau, daß du fort kommst.“ Die Feldpostbriefe eines Paares in der Geschlechter(un)ordnung des Ersten Weltkrieges, in: Historische Anthropologie 6 (1998), S. 431-458, hier S. 433.

⁷ Vgl. Ziemann, Benjamin: Geschlechterbeziehungen in deutschen Feldpostbriefen des Ersten Weltkrieges, in: Hämmerle, Christa/Sauer, Edith (Hrsg.): Briefkulturen und ihr Geschlecht. Zur Geschichte der privaten Korrespondenz vom 16. Jahrhundert bis heute, Wien/Köln/Weimar 2003, S. 261-282, hier S. 264.

⁸ Vgl. Kück 2013, S. 219f.

⁹ Vgl. Kachulle I, S. 8: „Ich habe die Briefe ausgewählt und gekürzt, und zwar so, daß politische Aussagen unverändert blieben.“

ter Aspekte, sie stehen aber sichtlich im Hintergrund. Dieses Vorgehen ließ den Eindruck einer „im Hinblick auf die private Dimension ,bereinigte[n]“¹⁰ Edition entstehen. Zum anderen ist der Großteil der Originale nur schwer zugänglich. Da er nicht in einem Archiv verwahrt wird, ist die Benutzung folglich nicht institutionell geregelt. Immerhin minimiert die Herstellung von Reproduktionen dieses Problem. Erstmals führt das SfS-Archiv die bekannten Teilüberlieferungen zu einem Bestand zusammen.¹¹

Anmerkung zu den Reproduktionen

Mehrere Originale wiesen gravierende Schadensbilder auf. Teilweise variierte die Qualität des Schriftbildes an verschiedenen Stellen auf einer Seite in erheblichem Maße. Der schlechte Erhaltungszustand erschwerte die Herstellung von Reproduktionen. Um dem abweichenden Qualitätsgrad zu begegnen, fertigten die Bearbeiter fallweise Kopien einer Seite in verschiedenen Kontraststufen an. Hiermit konnte die weitere Minderung der Lesbarkeit im Reproduktionsprozess zwar nicht vermieden, aber zumindest begrenzt werden.

¹⁰ Ziemann, Geschlechterbeziehungen in deutschen Feldpostbriefen, S. 264, Fn 12.

¹¹ Zur Aufbewahrung: Karton 1: I., II.-O; Karton 2: II. 1 – II. 170; Karton 3: II. 171 – II. 197, III. – VI.

I. Originale

Signatur	Ort und Datum	Absender	Empfänger	Bemerkung
I.1.	Tirpersdorf, 22.10.1890	[Vermutlich Verwandte aus dem sächsischen Zweig der Familie Pöhland]	Robert und Anna	
I.2.	Dresden, 26.3.1897	Bruno Heinrich	Robert	
I.3.	Hamburg, 16.8.1900	[Unterschrift nicht zu entziffern]	Robert	
I.4.	Tirpersdorf, 1.1.1908	Fritz Pöhland und Familie	Robert	
I.5.	Tirpersdorf, 24.1.1910	Fritz Pöhland und Familie	Robert	
I.6.	Zeist, 17.11.1913 [Poststempel]	Anton Pannekoek	Robert	Mit Briefumschlag
I.7.	o.O., 1.3.1915 [österreichisch-ungarische Feldpost]	Julius Alpári	Familie Pöhland	
I.8.	Harburg, 11.9.1915	Robert	Anna	Auszug: Kachulle I, S.37ff.; Kachulle II, S. 46f.
I.9.	Harburg, 27.9.1915	Robert	Familie Pöhland	Postkarte
I.10.	o.O., 7.1.1916	Anna	Robert	Postkarte; Komplet: Kück 2013, S.226
I.11.	Cöln, 25.3.1916	Robert	Familie Pöhland	Auszug: Kachulle I, S.85f.; Kachulle II, S.96f.
I.12.	Köln, 25.3.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.13.	Brüssel, 26.3.1916	Robert	Familie Pöhland	Postkarte; Komplet: Kück 2013, S.228
I.14.	Brüssel, 26.3.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.15.	Herbertsthal, 26.3.1916	Robert	Anna	Auszug: Kachulle I, S.91f.; Kachulle II, S.101f.
I.16.	Belgien, 11.4.1916	Robert	Familie Pöhland	Auszug: Kachulle I, S.96; Kachulle II, S.108f.; Komplet: Kück 2013, S.229f.
I.17.	Bremen, 13.4.1916	Anna	Robert	Auszug: Kachulle I, S. 96f.; Kachulle II, S.109f.
I.18.	[Ostende], 23.4.1916	Robert	Familie Pöhland	Postkarten, 3 Teile, Nr. II fehlt; Komplet: Kück 2013, S.231f.
I.19.	Ostende, 23.4.1916	Robert	Klara	Postkarte; Komplet: Kück 2013, S.231

I.20.	Belgien, 25.4.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.21.	Belgien, 29.4.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.22.	Belgien, 30.4.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.23.	Belgien, 16.5.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.24.	B.[elgien], 18.5.1916	Robert	Familie Pöhland	Postkarte
I.25.	Belg.[ien], 25.5.1916	Robert	Klara	Postkarte
I.26.	Belgien, 27.5.1916	Robert	Familie Pöhland	Postkarte
I.27.a.	Bremen, 9.6.1916	Helmuth Berg und Michael Bremberger	Robert	Faksimile des Rektos abgedruckt in Kachulle I, S.161 und Kachulle II, S.183
I.27.b.	Belgien, 11.6.1916	Robert	Anna	Auszug: Kachulle I, S. 126f.; Kachulle II, S.139f.
I.28.	Belgien, 16.6.1916	Robert	Anna	Mit Margeritenstrauß und getrockneten Pflanzen
I.29.	Bremen, 21.6.1916	Fritz Franck und Familie	Robert	
I.30.	Bremen, 30.6.1916	Fritz Franck und Familie	Robert	Auszug: Kachulle I, S.137ff.; Kachulle II, S.150ff.
I.31.	Bremen, 6.7.1916	Fritz Franck und Familie	Robert	Auszug: Kachulle I, S.140f.; Kachulle II, S.154f.
I.32.	Bremen, 22.7.1916	Alfred Henke	Robert	Auszug: Kachulle I, S.154f.; Kachulle II, S.171; Faksimile der ersten und letzten Seite in Kachulle I, S.154; Kachulle II, S.169f.
I.33.	o.O., 23.8.1916	Max Pöhland [Bruder]	Robert	
I.34.	Belgien, 1.10.1916	Robert	Robert [Sohn]	Komplett: Kück 2013, S.242f.
I.35.	Épinoy, 3.10.1916	Robert	Klara	Postkarte; Komplett: Kück 2013, S.244
I.36.	Frankreich, 3.10.1916	Robert	Elise Kesselbeck	Postkarte
I.37.	Frankreich, 8.10.1916	Robert	Anna	Auszug: Kachulle I, S.185; Kachulle II, S.216f.
I.38.	Frankreich, 15.10.1916	Robert	Familie Pöhland	2 Postkarten; Auszug: Kachulle I, S.191; Kachulle II, S.221f.
I.39.	Frankreich, 16.10.16	Robert	Familie Pöhland	Postkarte; Komplett: Kück 2013, S.244

I.40.	o.O., 10.11.1916	Max Pöhland [Bruder]	Anna	
I.41.a.	Hartmannsweilerkopf, 17.11.1916	Arthur Haupt	Anna	Komplett: Kück 2013, S.246
I.41.b.	[Abkürzung der Ortsangabe nicht entschlüsselbar], 21.11.1916	Feldweibel Harder	Anna	Todesbenachrichtigung
I.42.	o.O., 19.2.1917 [Poststempel]	Josef [eventuell Onkel von Anna, Familienzugehörig- keit unbekannt]	Anna	Postkarte mit Foto
I.43.	Br.[emen], 5.8.1919	[Name nicht zu entziffern, weiblicher Absender]	Elise Kesselbeck	Postkarte mit Porträt von Johann Knief
I.44.	o.O., 11.9.1928	Albin Krebs	Klara Pöhland	Postkarte
I.45.	Bremen, 13.11.1928	Klara Pöhland	Albin Krebs	Postkarte
I.46.	Tirpersdorf, 14.4.1943	Fritz Pöhland	Robert [Sohn]	
I.47.	Tirpersdorf, 25.7.1943	Fritz Pöhland und Ehefrau	Robert [Sohn], Nichte ‚Reni‘ und Tochter	
I.48.	Tirpersdorf, 31.3.1946	Fritz Pöhland [Onkel von Robert (Sohn)] und Fritz [Neffe von Robert (Sohn)]	Robert [Sohn]	
I.49.	Kriegsgefangenenlager Barlin, 20.5.1946	Albin Krebs	Klara Krebs, geb. Pöhland	Kriegsgefangenenpost
I.50.	Tirpersdorf, 9.2.1947	Fritz Pöhland und Ehefrau	Robert [Sohn]	
I.51.	Hamburg, 3.2.1953	Robert [Sohn]	Anton Pannekoek	Maschinenschriftlich
I.52.	Zeist, 17.2.1953	Anton und Anna Pannekoek	Robert [Sohn]	
I.53.	Hamburg, 21.12., o.J. [1899]	Christian [Nachname unbekannt]	Robert Pöhland	
I.54.	Hamburg, 9.11., o.J. [im Ersten Weltkrieg]	Unbekannt	Robert Pöhland	
I.55.	Bremen, o.D.	Anna	Robert	Postkarte
I.56.	o.O., o.D.			Feldpostkarte mit durchgestrichenen Bibelversen

Signatur	Aktentitel	Bemerkung/Inhalt
I.57.	Kuverts	Enthält die Kuverts von vier Sendungen von Robert Pöhland. <u>Bemerkung</u> : Auf der Rückseite eines Kuverts schrieb Pöhland eine kurze Mitteilung nieder. Ein Kuvert beinhaltet vertrocknete Blumenreste
I.58.	Feldpostkarten I	Enthält vier unbeschriebene Feldpostkarten
I.59.	Feldpostkarten II	Enthält sechs Feldpostkarten fremder Herkunft

II. Reproduktionen

Signatur	Ort und Datum	Absender	Empfänger	Bemerkung
II.1.	Budapest, 7.10.1908	Julius Alpári [mit angehängtem Schreiben von Dora Helmke]	Anna	
II.2.	Budapest, 10.4.1909	Julius Alpári	Anna	
II.3.	Budapest, 23.4.1909	Dora Helmke	Anna	
II.4.	Budapest, 28.6.1909	Julius Alpári	Anna	
II.5.	Berlin, 15.7.1909 [Poststempel]	Dora Helmke	Anna	Postkarte
II.5.a.	[Budapest], o.D.	Dora Helmke	Anna	
II.6.	Harburg, 11.7.1915	Robert	Klara	
II.7.	Harburg, 14.8.1915	Robert	Robert [Sohn]	
II.8.	Harburg, 13.9.1915	Robert	Anna	
II.9.	o.O. [Bremen], 20.9.1915	Anna	Robert	
II.10.	o.O. [Bremen], 29.9.1915	Anna	Robert	Fragment
II.11.	Harburg, 30.9.1915	Robert	Anna	
II.12.	o.O. [Bremen], 5.10.1915	Anna	Robert	
II.13.	o.O. [Bremen], 8.10.1915	Anna	Robert	
II.14.	o.O. [Bremen], 10.10.1915	Anna	Robert	
II.15.	o.O. [Bremen], 14.10.1915	Anna	Robert	
II.16.	Harburg-Eisendorf, 22.10.1915	Robert	Anna	
II.17.	Harburg-Eisendorf, 23.10.1915	Robert	Anna	
II.18.	Harburg-Eisendorf, 24.10.1915	Robert	Klara	
II.19.	Harburg, 24.10.1915	Robert	Robert [Sohn]	
II.20.	o.O. [Bremen], 2.11.1915	Anna	Robert	

II.21.	o.O. [Bremen], 5.11.1915	Anna	Robert	
II.22.	o.O. [Bremen], 5.11.1915	Anna	Robert	
II.23.	Harburg-Eisendorf, 7.11.1915	Robert	Anna	Fragment
II.24.	Harburg, 8.11.1915	Robert	Anna	
II.25.	o.O. [Bremen], 9.11.1915	Anna	Robert	
II.26.	o.O. [Bremen], 15.11.1915	Anna	Robert	
II.27.	Harburg-Eisendorf, 16.11.1915	Robert	Anna	
II.28.	o.O. [Bremen], 16.11.1915	Anna	Robert	Fragment
II.29.	o.O. [Bremen], 21.11.1915	Anna	Robert	
II.30.	Harburg-Hamburg, 21.11.1915	Robert	Anna	
II.31.	Harburg-Eisendorf, 23.11.1915	Robert	Anna	
II.32.	o.O. [Bremen], 24.11.1915	Anna	Robert	
II.33.	Harburg, 26.11.1915	Robert	Robert [Sohn]	
II.34.	o.O. [Bremen], 29.11.1915	Anna	Robert	
II.35.	o.O. [Bremen], 7.12.1915	Anna	Robert	
II.36.	o.O. [Bremen], 9.12.1915	Anna	Robert	
II.37.	o.O. [Bremen], 9.12.1915	Anna	Robert	
II.38.	Harburg-Eisendorf, 10.12.1915	Robert	Anna	
II.39.	Harburg, 16.12.1915	Robert	Klara	
II.40.	o.O., 30.12.1915	Anna	Robert	
II.41.	Harburg, 2.1.1916	Robert	Anna	
II.42.	o.O., 4.1.1916	Anna	Robert	
II.43.	o.O., 5.1.1916	Anna	Robert [Sohn]	
II.44.	o.O., 6.1.1916	Anna	Robert	
II.45.	Harburg, 6.1.1916	Robert	Klara	
II.46.	Harburg, 9.1.1916	Robert	Anna	
II.47.	o.O., 11.1.1916	Anna	Robert	
II.48.	o.O., 13.1.1916	Anna	Robert	
II.49.	o.O., 19.1.1916	Anna	Robert	
II.50.	Harburg, 19.1.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.51.	o.O., 23.1.1916	Anna	Robert	

II.52.	o.O., 26.1.1916	Anna	Robert	
II.53.	o.O., 29.1.1916	Anna	Robert	
II.54.	o.O., 4.2.1916	Anna	Robert	
II.55.	Harburg, 5.2.1916	Robert	Klara	
II.56.	o.O., 5.2.1916	Anna	Robert	
II.57.	Harburg, 6.2.1916	Robert	Anna	
II.58.	o.O., 6.2.1916	Anna	Klara	
II.59.	Harburg, 8.2.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.60.	Harburg, 13.2.1916	Robert	Klara	
II.61.	Harburg, 17.2.1916	Robert	Klara	
II.62.	Harburg, 18.2.1916	Robert	Anna	
II.63.	Harburg, 20.2.1916	Robert	Anna	
II.64.	o.O., 20.2.1916	Anna	Robert	
II.65.	Harburg, 22.2.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.66.	Harburg, 23.2.1916	Robert	Anna	
II.67.	Harburg, 29.2.1916	Robert	Klara	
II.68.	o.O., 2.3.1916	Anna	Robert	
II.69.	Harburg, 3.3.1916	Robert	Klara	
II.70.	Harburg, 3.3.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.71.	o.O., 5.3.1916	Anna	Robert	
II.72.	Bad Rehburg, 7.3.1916	Anna	Robert [Sohn]	
II.73.	Harburg, 8.3.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.74.	o.O., 12.3.1916	Anna	Robert	
II.75.	o.O., 15.3.1916	Anna	Robert	
II.76.	Bad Rehburg, 18.3.1916	Anna	Robert	
II.77.	Harburg, 24.3.1916	Robert	Anna	
II.78.	Harburg, 26.3.1916	Robert	Anna	
II.79.	Belgien, 31.3.1916	Robert	Familie Pöhland	
II.80.	Bremen, 3.4.1916	Anna	Robert	
II.81.	o.O. [Bremen], 5.4.1916	Anna	Robert	
II.82.	Belgien, 9.4.1916	Robert	Anna	

II.83.	Belgien, 12.4.1916	Robert	Familie Pöhland	
II.84.	Belgien, 14.4.1916	Robert	Anna	
II.85.	Belgien, 14.4.1916	Robert	Anna	
II.86.	Bremen, 15.4.1916	Anna	Robert	
II.87.	Belgien, 16.4.1916	Robert	Familie Pöhland	
II.88.	Belgien, 20.4.1916	Robert	Anna	
II.89.	Belgien, 24.4.1916	Robert	Anna	
II.90.	Bremen, 24.4.1916	Anna	Robert	
II.91.	Belgien, 26.4.1916	Robert	Anna	
II.92.	Belgien, 27.4.1916	Robert	Anna	
II.93.	Bremen, 27.4.1916	Anna	Robert	
II.94.	Belgien, 27.4.1916	Robert	Anna	
II.95.	Belgien, 30.4.1916	Robert	Anna	
II.96.	Belgien, 30.4.1916	Robert	Anna	
II.97.	Belgien, 3.5.1916	Robert	Anna	
II.98.	Ichtigehm [Ichtegem], 6.5.1916	Robert	Anna	
II.99.	Belgien, 9.5.1916	Robert	Klara	
II.100.	Belgien, 10.5.1916	Robert	Anna	
II.101.	Belgien, 10.5.1916	Robert	Anna	
II.102.	Belgien, 12.5.1916	Robert	Anna	
II.103.	Belgien, 14.5.1916	Robert	Anna	
II.104.	Ichtigehm [Ichtegem], 19.5.1916	Robert	Anna	
II.105.	Bremen, 22.5.1916	Anna	Robert	
II.106.	Ichtigehm [Ichtegem], 24.5.1916	Robert	Anna	
II.107.	Bremen, 24.5.1916	Anna	Robert	
II.108.	Belgien, 25.5.1916	Robert	Anna	
II.109.	Belgien, 27.5.1916	Robert	Anna	
II.110.	Belgien, 31.5.1916	Robert	Anna	
II.111.	Bremen, 31.5.1916	Anna	Robert	
II.112.	Belgien, 3.6.1916	Robert	Anna	
II.113.	Belgien, 7.6.1916	Robert	Robert [Sohn]	

II.114.	Bremen, 8.6.1916	Anna	Robert	
II.115.	Belgien, 9.6.1916	Robert	Anna	
II.116.	Belgien, 10.6.1916	Robert	Klara	
II.117.	Bremen, 12.6.1916	Anna	Robert	
II.118.	Belgien, 13.6.1916	Robert	Anna	
II.119.	Belgien, 13.6.1916	Robert	Elise Kesselbeck	
II.120.	Bremen, 15.6.1916	Anna	Robert	
II.121.	Belgien, 17.6.1916	Robert	Anna	
II.122.	Belgien, 18.6.1916	Robert	Anna	
II.123.	Belgien, 25.6.1916	Robert	Anna	
II.124.	Belgien, 26.6.1916	Robert	Klara	
II.125.	Belgien, 27.6.1916	Robert	Hermine Katharina Berg	
II.126.	Belgien, 1.7.1916	Robert	Klara	
II.127.	Belgien, 5.7.1916	Robert	Klara	
II.128.	Belgien, 7.7.1916	Robert	Anna	
II.129.	Belgien, 8.7.1916	Robert	Klara	
II.130.	Belgien, 10.7.1916	Robert	Anna	
II.131.	Belgien, 11.7.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.132.	Belgien, 12.7.1916	Robert	Anna	
II.133.	Belgien, 14.7.1916	Robert	Klara	
II.134.	Belgien, 17.7.1916	Robert	Anna	
II.135.	Belgien, 23.7.1916	Robert	Anna	
II.136.	Belgien, 24.7.1916	Robert	Anna	
II.137.	Belgien, 3.8.1916	Robert	Anna	
II.138.	Belgien, 5.8.1916	Robert	Anna	
II.139.	Werwik [Wervik], 8.8.1916	Robert	Klara	
II.140.	Tenbrien [Ten Brielen], 16.8.1916	Robert	Anna	
II.141.	Belgien, 18.8.1916	Robert	Anna	
II.142.	Kortewilde, 20.8.1916	Robert	Anna	
II.143.	Kortewilde, 21.8.1916	Robert	Anna	
II.144.	Kortewilde, 22.8.1916	Robert	Anna	

II.145.	Tenbrielen [Ten Brielen], 23.8.1916	Robert	Anna	
II.146.	Tenbrielen [Ten Brielen], 24.8.1916	Robert	Anna	
II.147.	Kortewilde, 28.8.1916	Robert	Anna	
II.148.	Kortewilde, 29.8.1916	Robert	Anna	
II.149.	Tenbrielen [Ten Brielen], 1.9.1916	Robert	Anna	
II.150.	Belgien, 2.9.1916	Robert	Anna	
II.151.	Belgien, 11.9.1916	Robert	Anna	
II.152.	Belgien, 12.9.1916	Robert	Anna	
II.153.	Belgien, 19.9.1916	Robert	Anna	Fragment
II.154.	Belgien, 21.9.1916	Robert	Anna	Fragment
II.155.	o.O., 21.9.1916	Robert	[Familie Pöhland]	Fragment
II.156.	Belgien, 23.9.1916	Robert	Anna	
II.157.	Belgien, 25.9.1916	Robert	Anna	
II.158.	Belgien, 26.9.1916	Robert	Anna	
II.159.	Belgien, 30.9.1916	Robert	Anna	
II.160.	o.O., 30.9.1916 [Poststempel]	Robert	Anna	Vermutlich Fragment
II.161.	o.O., 1.10.1916	Robert	Familie Pöhland	Vermutlich Fragment
II.162.	Enloy, 3.10.1916	Robert	Anna	
II.163.	Bremen, 4.10.1916	Robert	Anna	
II.164.	Frankreich, 7.10.1916	Robert	Anna	
II.165.	Courcelles [Courcelette], 8.10.1916	Robert	Klara	
II.166.	o.O., 10.10.1916 [Poststempel]	Robert	Anna	Vermutlich Fragment
II.167.	Bremen, 12.10.1916	Anna	Robert	
II.168.	Frankreich, 13.10.1916	Robert	Anna	
II.169.	Frankreich, 14.10.1916	Robert	Anna	Vermutlich Fragment
II.170.	Frankreich, 15.10.1916	Robert	Anna	Fragment
II.171.	Frankreich, 16.10.1916	Robert	Anna	
II.172.	Bremen, 17.10.1916	Anna	Robert	
II.173.	Frankreich, 17.10.1916	Robert	Anna	
II.174.	Frankreich, 17.10.1916	Robert	Robert [Sohn]	
II.175.	Frankreich, 18.10.1916	Robert	Anna	

II.176.	Bremen, 18.10.1916	Anna	Robert	
II.177.	Bremen, 19.10.1916	Anna	Robert	
II.178.	Frankreich, 19.10.1916	Robert	Anna	
II.179.	Bremen, 20.10.1916	Anna	Robert	
II.180.	Frankreich, 20.10.1916 + 21.10.1916	Robert	Familie Pöhland	
II.181.	Bremen, 30.10.1916	Anna	Robert	Fragment

Reproduktionen ohne Datums- und Ortsangaben

II.182.	[vermutlich Budapest, vor 1914]	Dora Helmke	Anna
II.183.	[vermutlich Budapest, vor 1914]	Julius Alpári	Anna
II.184.	[ca. 1915/1916]	Anna	Robert
II.185.	[ca. 1915/1916]	Anna	Robert
II.186.	[ca. 1915/1916]	Anna	Robert
II.187.	[ca. 1916]	Robert	Anna
II.188.	[ca. 1915/1916]	Robert	[eines seiner Kinder]
II.189.	[ca. 1915/1916]	Anna	Robert
II.190.	[ca. 1915/1916]	Robert	Anna
II.191.	[ca. 1915/1916]	Robert	[Anna]
II.192.	[ca. 1915/1916]	Robert	Großmutter
II.193.	[ca. 1915/1916]	Robert	[Anna]
II.194.	[ca. 1915/1916]	Robert	Anna
II.195.	[ca. 1915/1916]	Robert	Großmutter
II.196.	[ca. 1915/1916]	Robert	Robert [Sohn]
II.197.	?	Robert	„An meinen toten Freund A.S.“

III. Transkripte

Signatur	Ort und Datum	Absender	Empfänger	Bemerkung
III.1.a.	Budapest, 19.7.1910	Julius Alpári	Karl Kautsky	
III.1.b	Bremen, 9.6.1911	Robert	Anton Pannekoek	
III.1.c.	o.O. [Bremen], 6.8.1915	Anna	Robert	
III.2.	Bremen, 18.10.1915	Anna	Robert	Komplett: Kachulle II, S. 52f.
III.3.	Bremen, 24.10.1915	Anna	Robert	Auszug: Kachulle II, S. 54f.; Komplett: Kück 2013, S. 222f.
III.4.	Bremen, 28.10.1915	Anna	Robert	Auszug: Kachulle II, S. 55f.; Komplett: Kück 2013, S. 224ff.
III.5.	Hamburg-Harburg, 19.3.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 92f.; Kück 2013, S. 226ff.
III.6.	Flandern, 28.3.1916	Robert	Anna	Auszug: Kachulle II, S. 103ff.
III.7.	Bremen, 4.6.1916	Anna	Robert	Auszug: Kachulle II, S. 134f.
III.8.	Belgien, 24.6.1916	Robert	Anna	Auszug: Kachulle II, S. 145f.
III.9.	Belgien, 15.7.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 166f.
III.10.	Belgien, 20.7.1916	Robert	Kinder	Komplett: Kachulle II, S. 174f.
III.11.	Belgien, 22.7.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 176f.
III.12.	Belgien (Wervik), 1.8.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 178f.
III.13.	Belgien (Wervik), 13.8.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 186f.
III.14.	o.O., 27.8.1916	Robert	Kinder	Komplett: Kachulle II, S. 194f.
III.15.	o.O., 10.9.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 199f.
III.16.	Schützengraben an der Ypernfront, 13.9.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 203f.; Kück 2013, S. 239ff.
III.17.	Belgien (Kaiserlager), 16.9.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 205f.
III.18.	o.O., 17.9.1916	Robert	Kinder	Komplett: Kachulle II, S. 206f.; Kück 2013, S. 241
III.19.	Bremen, o.D.	Lotte	Robert	
III.20.	Bremen, 24.9.1916	Lotte	Robert	Komplett: Kachulle II, S. 209; Kück 2013, S. 242
III.21.	Belgien, 27.9.1916	Robert	Anna	Komplett: Kachulle II, S. 210f.
III.22.	Bremen, 24.10.1916	Anna	Robert	Komplett: Kachulle II, S. 235f.

IV. Fotografien

Signatur	Aktentitel	Bemerkung/Inhalt
IV.1.	Gruppenporträt - Bauarbeiter	Kein Aufnahmedatum dokumentiert
IV.2.	Einzelporträt – Anna Pöhland	Kein Aufnahmedatum dokumentiert. Enthält auch ein teilweise beschädigtes Negativ
IV.3.	Paarporträt I – Anna und Robert Pöhland	Kein Aufnahmedatum dokumentiert
IV.4.	Paarporträt II – Anna und Robert Pöhland	Kein Aufnahmedatum dokumentiert
IV.5.	Einzelporträt – Arthur Haupt	ca. November 1915-1918

V. Sonstige Dokumente der Familie Pöhland

Signatur	Aktentitel	Bemerkung/Inhalt
V.1.	Artikel – Robert Pöhland	Enthält Originalfassung des Artikels: Eine Mahnung aus dem Felde, in: Der Grundstein, Nr. 30 (1916), S. 163. <u>Bemerkung</u> : Der Seitenrand ist mit einem Begleitkommentar von fremder Hand an Anna Pöhland versehen
V.2.	Vortrag – Robert Pöhland jun.	Enthält Manuskript des Vortrages: Die kommunistische Bewegung in Bayern, gehalten auf einer Konferenz in Amsterdam (30.9.1924)
V.3.	Poesiealbum – Klara Pöhland	Enthält zwei Originalblätter aus einem Poesiealbum von Klara Pöhland, auf denen insgesamt vier Einträge von Anna Pöhland (30.6.1917), Elise Kesselbeck (1917), Lotte Pöhland (14.4.1924) und Frau Ruckstuhl (1.10.1917) niedergeschrieben sind

VI. Dokumentation und Edition

Signatur	Aktentitel	Bemerkung/Inhalt
VI.1.	Fernsehprogramme zum Thema „Der Erste Weltkrieg“	Enthält Broschüre zur fünfteiligen Dokumentationsreihe der ARD und einem vierteiligen Programmschwerpunkt auf ARTE, zusammengefasst unter dem Titel: Der Erste Weltkrieg (2004)
VI.2.	Materialien aus „Die Pöhlands im Krieg“	Enthält Laserkopien der Fotografien, Briefe, Kuverts sowie die Transkripte, die in der Neuausgabe von Doris Kachulle (Hrsg.): Die Pöhlands im Krieg. Briefe einer sozialdemokratischen Bremer Arbeiterfamilie aus dem Ersten Weltkrieg, Köln 2006, abgedruckt sind